

EVANGELIIHÚSIÐ

Tróndargøta 36

**Samkoman hevur vitjan av
norskum missionerum,
sum hava arbeitt í Paraguay.**

**Gerda Lillian Aardalen
frá Notodden,**

**Asta Hadland
frá Egersund,**

**og litla Rakel
frá Paraguay.**

Møtini sum verða um páskirnar:

Skirisdag	evangeliskt møti í salinum kl. 8
Langafriggjadag	evangeliskt møti í salinum kl. 8
Páskaaftan	friluftsmøti á Vaglinum kl. 9
1. Páskadag	familjumøti í salinum kl. 11
	evangeliskt møti kl. 6
2. Páskadag	evangeliskt møti kl. 6

Øll eru hjartaliga vælkomin!

Útbjóðing

Vegna nevndina fyri Tórshavnar Ítróttar- og samkomuhøll verður leyst innbúgv útbjóðing alment, sum niðanfyri nevnt.

Tilboð kann gevast uppá hvørt ting fyri seg, ella so nógv sum tann bjóðandi kann lata.

- 14 stk. kantínuborð
- 150 „ stápul stólar
- 500 „ klappstólar
- 6 „ gardurobustativir
- 6 „ gardurobustálskáp
- 3 „ dokument stálskáp
- 2 „ biletteringsmaskinur
- 3 „ hylaarangementir
- 1 „ køli- og frystiskáp
- 1 „ flöskukøliškáp
- 1 „ uppvaskeimaskina
- 1 „ el-komfyr

Ymiskur borðbúnaður, gaflar, knívar o. a.

Dúkar, viskistykki og handklæðir.

Frágreiðingar fáast til láns frá skrivstovu okkara, so langt tilfarið røkkur.

Skrivlig boð í afturlatnum brævbjálva verða send okk um í seinasta lagi mánadagin 13. apríl 1970 kl. 16.00. Tá verða tey innkomnu boðini opnað, meðan teir, ið boðið hava, kunnu verða hjástaddir.

LAMHAUGE & WAAGSTEIN

Projekterings- og byggifelag
Tinghúsvegur 13, tlf. 1290.

BAÐSTOVURNAR

við Svímjuhylin

eru stongdar um páskirnar.

B Ý R Á Ð I Ð

Mæla til avtøku av leigulógini

Á FUNDI 12. MARS 1970, HVAR TÓRSHAVNAR HÚSAEIGARAFELAG VARÐ STOVNAÐ, VARÐ SAMTYKT AT SENDA FØROYA LØGTINGI OG TÓRSHAVNAR BÝRÁÐ SOLJÓÐANDI SKRIV:

Vit, limir í Tórshavnar Húsa-eigarafelag, hvørs endamálið er at savna húsaegarar ið leiga út í felagsskap, heita hervið á Føroya Løgting um at avtaka lógina av »2. desember 1940«, við seinri smábroytingum. Í føroyskum lógarsavni kallast henda lóg fyri: »2. Des. — Midl. Best. (Nr. 41) om lejeforhold.« »Regler om udleje af Boliger.«

Vit halda at hendan lóg er heilt óhóskandi fyri føroyskum viðurskiftum í dag. Henda lóg hevur nú skjótt 30 ár á baki, og meina vit, at hon hevur royst sera illa. Lógin, ið stríðir imóti øllum góðum gomlum føroyskum hugsunarhátti, kom í gildi fyri Føroyar í 1940, í eini

kríggsíð, tá ið lítið ella einki byggitalfar fekst til landið. Hon er sostatt ein lóg, sum kom av óvanligum viðurskiftum og átti at verið avtikin, við krígsslok.

Tað høvdu óivað verið nógv fleiri húsaegarar, serliga í Havn sum høvdu leiga út, um ikki leigulógin var so ólagalig, sum hon er fyri húsaegararnar; eisini høvdu óivað fleiri hús verið bygd uppá útleigan, um henda lóg ikki var. Tí, so sum henda lóg er, og sum hon verður praktiserað av »Huslejenævnet« í Tórshavn, er tað fáur ella eingin, sum fer í holt við at byggja sethús í dag, uppá at leiga tey út. Um fleiri sethús vórðu bygd uppá útleiging,

hevði eisini verið nógv betur fyri leigararnar, tí so høvdu fleiri hús, íbúir og rúm verið útleigað, og skorturin á íbúum verið nógv minni, enn hann er í dag.

Vit meina, at leigulógin og leigunevndin í Tórshavn, soleiðis sum tær eru samansettar, bert eru til hindur og bága fyri allari útleigan. Í veruleikanum hevur leigunevndin, eftir núgaldandi lóg, nærum óavmarkað vald.

Vit heita tí á háttvirda Føroya Løgting, um at avtaka hesa her umrøddu lóg, og um gjørligt, at fáa hetta málið avgreitt frá tingingum, í hesi tingsetu.

Verður nýggj leigulóg sett í gildi, biðja vit um, at vit fáa munandi stórri rettindi, enn vit hava, eftir núgaldandi; og sum eitt ófrávikiligt krav, verður sett í lógina, at ein leiguavtala sum ein húsaegari ger við ein leigara: »Til eina og hvørja tíð, skal kunna halda fyri landsins myndugleikum«. Eisini ynskja vit at verða tiknir við upp á ráð, áðrenn hon verður samtykt.

Vit vóna at tingið tekur væl undir við áheitan okkara, og veitir henni samdr.

Tórshavn, hin 12. mars 1970.

Virdingarmest

f. Tórshavnar Húsaegarafelag
Dánjal Larsen, form.
Axel Sivertsen Jens Nordberg
Lógvan Haraldsen
John í Sjúðargarði

Skálafjørður

Um páskirnar verður siglt soleiðis:

Ms. »TRÓNDUR«

Mikudag 25-3: vanlig sigling
Hósdag 26-3:

kl. 7.00: Tórshavn
Strendur
Saltangará kl. 8.00
Tórshavn

Fríggjad. 27-3: eingin sigling
Leygard. 28-3: vanlig sigling
Sunnudag 29-3: eingin sigling
Mánadag 30-3:

kl. 7.00: Tórshavn
Strendur
Saltangará kl. 8.00
Tórshavn

kl. 18.00: Tórshavn
Strendur
Saltangará kl. 19.00
Tórshavn

Týsdag 31-3: vanlig sigling

As. Thorshavns Mælkeforsyning
& Margarinefabrik

Keypið

frá teimum, sum liva í

SOSIALINUM

Spinnið í Gøtu

tygum fáa gott tógv, og skjóta avgreiðslu.

Vit keypa óvaskaða og vaskaða ull og selja øll sløg av føroyskum tógv.

TØTINGARVIRKIÐ

v/ Ólavur Gregersen — tlf. 20 í Gøtu

Færernes Realkreditinstitut

Tær av notarius publicus sambært viðtøkum stovnsins drignu obligatióir til eitt virði uppá kr. 3.059.000,00

verða við hesum sagdar upp til gjaldingar tann 1. juni 1970.

Dráttarlisti við numrum á teim drignu obligatiónum fest útlýggjaður ella sendur portofrítt við at venda sær til skrivstovu stovnsins.

Tórshavn, tann 24. mars 1970.

STJÓRNIN

Froðbiar sóknar sjúkrarøktarafelag

hevur aðalfund hin 31. mars kl. 19 í Fylking.

Dagskrá:

- 1) Roknskapurin
- 2) Stjórnarval
- 3) Orðaskifti.

Tvøroyri, 21.3.70.

STJÓRNIN

Froðbiar sóknar Sjúkrakassi

setir aðalfund sín í Fylking tann 31. mars kl. 20 við hesi

dagskrá:

- 1) Val av orðstýrara
- 2) Frásøgn um virkið í farna árinum
- 3) Roknskapirnir fyri sjúkrakassan og flutningskassan
- 4) Uppskot til uppikeyti til høvuðssamtyktina
- 5) Val av næstformanni og fyrr lyste álitismonnum
- 6) Orðaskifti

Tvøroyri, 21.3.1970.

STJÓRNIN